

祖國一月遊

余河

廣州探親旅遊北京各大城市實況記錄

有很多當地之市民遊覽，另有兩輛旅遊車停在山脚，遊客都是來自香港僑胞。此時人頭湧湧，非常熱鬧。此處係由一位廿九歲之青年工程師所設計，其精緻設計有特別之奇妙。由山脚上山頂共有五層，每層都有六七十度之石級，共有三百餘石級，如站在山脚向上望至山頂，能看全部三百餘度之石級，倘若由山頂第五層望下去山脚，就完全無見石級存在，確實奇妙之極。我們全體團員，勇敢地向山頂，步步百餘石級認真吃力。走到頂上層就是孫中山先生的遺體，用一具玻璃棺用藥水保存葬在中山陵之陵墓，在門外放置大銅缸四個。我們進入內看見在陵墓的墓室中有一具雕刻孫中山先生之石像躺在靈座上，未有見到玻璃棺在處。在上層有一圓形之空井，圍以欄杆，我們係在上面四週倚欄杆俯首下望而景仰他的。

我們返回山脚步行不遠有一間新式之建築物，大家在休息。路經一間小賣部，團友們都在賣部買紀念品，此處有酸梅水賣，我們行到口渴，大家都輪流買酸梅水，確實清潤。我們停留十五分鐘，又轉往參觀「無極殿」。這是有六百餘年歷史，全是用磚石砌成拱形之無極殿，長五十公尺，裏面十分陳舊，久未有修葺和粉飾，已是空無一物之殿。再轉往「靈谷塔」我們沒有走近參觀，僅在遠方取塔為背景拍照以留念。

大家由右邊前進，列明孝陵石象路去，兩旁排列巨大的石獸像，可像北京十三陵之神路一樣。這有名的「孝陵」是明朝第一個皇帝朱元璋（公元一三六八年）建都南京。

（未完） (CH-11)

請中西廚師一名

又男女企傭各一名，包食住，工金從優，不接洽 Collect Call 電話 112-956-4151 余積君治

小型餐館廉讓萬餘

西區旺地，租平，生意穩，最適合夫婦經營。有意請電話：七三三、二〇二四

高雅靚屋自賣

位於本波比爾之 Brentwood 區，廿餘年新，好材料，全土庫硬木地板及地毯，地段，交通方便，近學校，巴士及 Mall。取價六萬九千五。電話：二九一、〇〇六晚七時後電。

請經驗廚數名

請電話：112-545-5137

亞省唐西餐館出讓

餐館連實業位 3 號公路，近 B.C. 樓上六房作柏文或自用價六萬餘電話：564-4801

全新平地上庫出租

交通方便，一廳二房兩廁，十九街及 KNIGHT 路，合小家庭，電八七三二八六

土庫全層出租

兩房一廳，廚廁俱全，包電火暖氣，近中小學，交通方便，有意者電話八七九一六四

兩睡房柏文出租

月租一百八十五元，交通方便，在舊村梳夾古連街電話四四四、四九四九或四三三、三二九七

柏文出租

十二街近緬街巴士直落華埠一房一廳廚廁俱全電話八七六、六零三六

樓下全層出租

一廳一房設備齊全有地庫獨立門戶電話二五四、三三零一

新屋土庫出租

二房一廳廚廁浴頭雪櫃獨立門戶請下午五時後電四三七、四零七九治

中西餐館實業出賣

本餐館在沙市南門，近大國邊界，交通便利，位於十三號公路夾世四號公路，同時，本餐館有巴士 (BUS) 出入雷振打，早出晚歸，本店樓上有六個房，舖面有六十四個座位，適合家庭式生意，用具齊全，地庫裝修保養生意穩定，今因人力缺乏，廉價出讓，如有意者請來電，電話或面商均便。

潘高夫，明星餐館，黃顯利
地址：Henry Wong Star
Cafe Box 519 Bangough,
Sask, S0C 0K0
電話：268-2902

燒臘飯店出賣

本燒臘飯店位於唐人街生意旺盛，現因股東志願別業特平價出讓，凡有意請來電，余君二五二四，零二七五

雲華華埠金華燒臘店啟
奇化街一九零號

三睡房十一年屋賣

位於乃磨夾百老匯區，五十尺角頭地段，土庫全部完成及有廚房，最適合大家庭或兩層房。電話：Myron Sloboogen 731-0094
dow-john Rty 736-3604 或物業交換。

經營生財良機

什貨店，車油站，生果攤，餐館，汽車汽油，專賣商業地，約式二千二百方尺，樓上及全土庫，另生果冰房，六千加倫與二千加倫貯汽水箱，商號每年生意十七萬元至七八月止，今年生意可能超過二十萬元。餐館內部座位四十餘，兼有大店外花園，位於：Grand Forks B.C. 取價十八萬五千元，包括保證有存貨值一萬五千元。電話：581-8476

徵求企僱數名

亞省卑詩，薪優，供食宿。有意者請電話：(403)523-3928 洽。

房屋修改專家

免費估價，取價特平。晚間電話：263-2025

餐館急售

Sturley 市中心什碎餐館座位五十有酒牌祇收價三萬餘元，犧牲急售，合意者下午四時後請電話：五八四、一七一壹

新屋下層平租

近展覽場附近新屋下層出租二房一廳電話：二五四、四四一三

一房一廳土庫出租

三街近乃磨，有地庫廚廁浴室雪櫃俱全。電話：二五三、五七八四

酒吧餐館用品出讓

樣品包括：
①夾萬一個 ②收銀機一座 ③寫字間鋼櫃一個 ④三張餐椅布 (橙、黑、三藍) ⑤黑色梳化椅八張 ⑥十張餐椅 ⑦音響器材一套 ⑧可裝四隻鐵爐灶 ⑨大批餐椅 ⑩鋼架一套 (Steel) 11 及各式各樣用品。地址：30 Powell St. TEL: 681-2372 時間下午五時以後。歡迎惠臨參觀

禮物店急賣

位於雲市煤油鎮，東主因回港割讓，連貨九千元，年做四萬元以上，有意者請來電與王先生接洽。電話六八七、八二二八

有房出租

適合女性居住有意者請電話：二五二、三〇八四

業主自賣五睡房屋

全部特種設計裝修華麗開價十四萬九千一百四十五元，一切方便每日五時至五時開放請電話：669-4056 or 274-7274-7296 or 734-8774

白馬地仔餐館出賣

架生用具齊備，因缺乏人力要出賣電話：雲埠 438-1948

亞省宜經驗中西廚

亞省卑詩巴遊各埠餐館現宜有經驗中西廚師一名，另有經驗男企僱一名，包食宿，車費，工資優待，有意者請來電地址或每天下午六時後來長途電話：四〇三、八五二、一三五九 Cantonese Restaurant Box 27, Jasper, Alta.

兩房土庫屋自賣

土庫有兩房兩廁兩廚房七街近緬街五萬三千五百元電話：325-7146 或 325-8049

三十一組聯房出賣

取價二十九萬八千元，淨收入三萬二千元，要五萬五千元定銀，堅固樓宇，好地點，位於喜士定街。請用英語電話：Ron Silley 872-0321 or 681-860 Century 21 Tradewind Realty

承接修理 天面專家

4772 緬街 7059
電話：872-7059
柏油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

業舖連實業自售

近郊獨門業舖連實業出賣，樓上兩層柏文，樓下兩層舖位，每日生意四百八十，架撐新式，停車場大，有意者請電話：941-4611

五睡房屋自賣

四層樓式五睡房三浴室觀紅木建築優點多開價十一萬六千元週六及星期日下午二至五時開放本波比爾 283 Cliff Ave. 請用英語電話：291-9171

有靚大屋自賣

土庫完成近唐人街電話二五三、〇六六

土庫出租

二房一廳，廚廁浴爐，雪櫃齊備電話：三二七、九九五六

聘有專業經紀

人壽及水火保險公司聘請經紀週薪二百元另加花紅及福利請電話：七三六、一五五五

亞省宜經驗中西廚

亞省卑詩巴遊各埠餐館現宜有經驗中西廚師一名，另有經驗男企僱一名，包食宿，車費，工資優待，有意者請來電地址或每天下午六時後來長途電話：四〇三、八五二、一三五九 Cantonese Restaurant Box 27, Jasper, Alta.

兩房土庫屋自賣

土庫有兩房兩廁兩廚房七街近緬街五萬三千五百元電話：325-7146 或 325-8049

三十一組聯房出賣

取價二十九萬八千元，淨收入三萬二千元，要五萬五千元定銀，堅固樓宇，好地點，位於喜士定街。請用英語電話：Ron Silley 872-0321 or 681-860 Century 21 Tradewind Realty

亞省點城物業出售

八千方尺餐室酒吧及食物舖長批給華人經營優待餐館此物業仍有八年批位交通繁忙開價九萬五千元詳情請向 Terry Johnson or Fred Kujala
1-403-423-2433
Furman Real Estate Ltd.
310 Cambridge Building,
Edmonton, Alberta.

靚屋業主自賣

全新三睡房兩廳，主人房全浴室，光猛闊亮，近交通學校，週末二時後開放。Renfrew 101 Ave 街角。
▲新屋，上下兩層，都有兩房兩廳全浴室。取價最平。
電話：879-0827 或 251-4669

屋主急售

九年新上下層存屋，每層三睡房設備俱全，近中小學車站，近百貨，星期六、日開放二、四、六、八、十、十二、十四、十六、十八、二十、二十二、二十四、二十六、二十八、三十、三十二、三十四、三十六、三十八、四十、四十二、四十四、四十六、四十八、五十、五十二、五十四、五十六、五十八、六十、六十二、六十四、六十六、六十八、七十、七十二、七十四、七十六、七十八、八十、八十二、八十四、八十六、八十八、九十、九十二、九十四、九十六、九十八、一百。
184 Napier St. 電話 354-2003

請車花銀骨女工

1 熟練手車花女工，要有五年經驗及誠實可靠。
2 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
3 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
4 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
5 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
6 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
7 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
8 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
9 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
10 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
11 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
12 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
13 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
14 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
15 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
16 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
17 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
18 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
19 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
20 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
21 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
22 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
23 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
24 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
25 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
26 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
27 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
28 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
29 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
30 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
31 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
32 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
33 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
34 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
35 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
36 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
37 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
38 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
39 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
40 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
41 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
42 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
43 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
44 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
45 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
46 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
47 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
48 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
49 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
50 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
51 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
52 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
53 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
54 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
55 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
56 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
57 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
58 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
59 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
60 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
61 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
62 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
63 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
64 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
65 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
66 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
67 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
68 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
69 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
70 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
71 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
72 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
73 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
74 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
75 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
76 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
77 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
78 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
79 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
80 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
81 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
82 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
83 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
84 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
85 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
86 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
87 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
88 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
89 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
90 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
91 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
92 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
93 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
94 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
95 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
96 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
97 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
98 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
99 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。
100 熟練骨針女工，要有五年經驗及誠實可靠。

大住宅業主自賣

適合兩家庭。位於 3024 East 13 街電話 874-2669

承接裝修泥水木工

油漆階磚工程
電話：929-2545 蔡君

菜園廉售

廿八畝菜園地下灌溉水管暖房 86x120 尺另三睡房住屋打包開全部機械首期即買即生利請電話 524-5276 Errol Mars

榮僑花舖

LOVE FLORIST 683-5124
雲埠喜士定東街 371 號
歡迎僑胞惠顧

新屋土庫出租

兩房兩廁爐雪櫃俱備各自門口出入交通方便合身或夫婦請電話 325-9029

餐館連實業自賣

兩年半新舊餐館，坐位七十，有酒牌業主退休，開價十七萬，合意者請電話二五五、六八二九或電 (112) 四二六、六五一二周先生 30 8th Ave. S. Canbrook B.C.

餐館自賣

雲埠市中心，有酒牌，唐西餐，用具齊，日做七百元，批發，因各股東志願別業 1034 Granville St. 電話 681-8543 甄洽

餐館兼什貨舖自賣

實業廉讓，位於卑詩打省卡爾頓 Chalmers 街家庭式生意，面積廿五乘一百廿四，廚具齊，有菜地，樓上二睡房，年生意額七萬元，有意電話：D. N. Yip 403-897-3852

餐館急售

位於士丹六街五十八號生意好近大公司有意者請來面議

柏文自賣

裝修豪華一睡房露台有七百多呎近華埠交通方便首期四千電話八七四、六二九六

倫理名劇 鎮班戲寶

八月十七日 (星期四) 下午七時半
八月十八日 (星期五) 下午七時半
先演六國大封相

花田八喜

八月十九日 (星期六) 下午一時
八月十九日 (星期六) 下午一時
紅了櫻桃碎了心
夜場：下午七時半

浴水神仙

八月二十日 (星期日) 下午一時
再世紅梅記
票價：廿元、十八元、十五元、八元
售票處：亞洲園、文華樓、喜利旅行社

剪電髮教英文

女界剪髮及電髮，專教英文初中級，入籍班，學英文。電話接洽：二五四、一三八三

旅館生意平賣

租平，長批有意者請電話六八五、七七二八馮洽

上海飯店急讓

包辦餐館，先到先得，有意請電四三八、二八二一。周洽

土庫出租

近 UBC，兩房兩廁浴室齊全，獨立門口電話二六六、八五五七

欄河鐵閘

承造欄河，鐵閘，窗花，扶手，鐵梯等鐵器工程，取價相宜，免費估價電話：四三八、五〇二九

平屋自賣

雲埠廿四年新，兩睡房實淨屋，土庫已全部裝修，一睡房可出租，近交通學校，有意者請電話：435-578

急於返港割價平售

餐館或連實業，兩層連地庫建築堅固近 3400 呎地點旺盛，商業潛力大，餐館中西並做，利潤深厚，二樓可作寫字樓或商業用途，地庫作貨倉，收入穩固，包賺錢有意可洽。
Ben Wong Tel: 290-1803 黃錦彰

回春堂

CHINESE HERBS CENTRE

130-2 AVE. S. E. CALGARY TEL: (403) 265-2952

中醫師崔國康主理

參茸 燕窩 海味 成藥 京果 雜貨

專營：參茸、燕窩、海味、成藥、京果、雜貨

地址：道地藥材、正高麗參、吉林鹿茸

中華

特價中心

CHUNG WAH DISCOUNT CENTER LTD.

專營：參茸、燕窩、海味、成藥、京果、雜貨

地址：道地藥材、正高麗參、吉林鹿茸

至晚上九時

服務第一 價錢最平

即日延長營業時間

加拿大溫哥華 總店：片打東街 135 號 電話：(604) 681-2823
第一分店：片打東街 299 號 電話：(604) 681-7929